

- Akustische Kommunikationssysteme - Technische Entwicklungen zur Erhöhung der Bediensicherheit in Anlagen, Andreas Gabriel, Martin Hiersemann, Prof. Dr. Rolf Hiersemann, Roy Hoffmann, Falk Ulbricht, Heike Veit, Hiersemann Prozessautomation GmbH

### SESSION 3 Werkzeuge zum Produktdesign

Moderation: Dr. Ulrich Glitsch, BGIA – Institut für Arbeitsschutz der DGUV

- Spezielle Aspekte des Einsatzes von Fahr simulatoren für Untersuchungen mit älteren Autofahrern, Dr. Günther Nirschl, Fraunhofer-Institut für Verkehrs- und Infrastruktursysteme
- Usability von Programmier- und Parametrier-Tools für Sicherheitskomponenten, Preethy Pappachan, Dr. Michael Schäfer, BGIA-Institut für Arbeitsschutz der DGUV

### SESSION 4 Arbeitsgestaltung II

Moderation: Detlef Trippler, Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft

- Projekt Junior + Senior, Christian Mothes, Petra Meißner, Bärbel Melzer, Behr Industry Mylau GmbH
- Monoton arbeiten ≠ gesund älter werden? Oder: wie gestalten Mitarbeiter ihre Arbeit?, Betty Willingstorfer, Fleischerei-Berufsgenossenschaft

- 11.45 Uhr **Plenarvortrag**  
Arbeiten und Führen unter veränderten gesellschaftlichen Bedingungen, Prof. Dr. Peter Nieschmidt, Prof. em. für Politologie a.d. Fachhochschule München
- 13.15 Uhr Abschluss der Tagung
- 13.30 Uhr Mittagsimbiss
- 14.30 Uhr Optional: Führung durch die Praxisfelder des BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit

### ➔ Tagungsort

BG-Akademie, Königsbrücker Landstraße 2, 01109 Dresden  
Auf unserem Gelände stehen Ihnen mehr als 200 kostenfreie Parkplätze zur Verfügung.

### ➔ Tagungsgebühr

Tagungsgebühr: 240,00 Euro  
Die Gebühr beinhaltet die Tagungsunterlagen, Pausenverpflegung, Mittagsimbiss an beiden Tagen, Abendessen und Stadtrundgang.

**NEU:** Für Studenten gilt eine reduzierte Teilnehmergebühr von 50,00 €. Diese kann jedoch nur berücksichtigt werden, wenn dem Anmeldeformular eine Kopie des gültigen Studentenausweises beigelegt wird.

### ➔ Veranstalter und Ansprechpartner

BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Königsbrücker Landstr. 2, 01109 Dresden



**Susan Freiberg**  
Telefon +49 351 457-1616  
Fax +49 351 457-1615  
E-Mail: susan.freiberg@dguv.de

Technische Universität Chemnitz  
Professur Arbeitswissenschaft  
Erfenschlager Str. 73, 09125 Chemnitz



**Paul Leiber**  
Telefon +49 371 531-35383  
Fax: +49 371 531-835383  
E-Mail: paul.leiber@mb.tu-chemnitz.de

Aktuelle Informationen im Internet unter:  
[www.dguv.de/bgag](http://www.dguv.de/bgag) ▶ Veranstaltungen oder  
[www.tu-chemnitz.de/mb/ArbeitsWiss/](http://www.tu-chemnitz.de/mb/ArbeitsWiss/)

### Anfahrt zur BG-Akademie



### Mit Bus und Bahn

- Vom ICE-Bahnhof Dresden Hbf erreichen Sie uns mit der Straßenbahn Linie 7 (Richtung Weixdorf) bis Haltestelle Infineon Nord/BG-Akademie. Die Fahrzeit beträgt 27 Minuten.
- Vom ICE-Bahnhof Dresden Neustadt erreichen Sie uns mit der Straßenbahn Linie 3 (Richtung Coschütz) oder mit 7 Minuten Fußweg bis Haltestelle Albertplatz, von dort mit der Straßenbahn Linie 7 (Richtung Weixdorf) bis Haltestelle Infineon Nord/BG-Akademie. Die Fahrzeit beträgt 17 Minuten.
- Vom Flughafen Dresden erreichen Sie uns mit der Buslinie 77 bis Haltestelle Infineon.

### Mit dem Auto

Die Autobahn A 4 an der Anschlussstelle Dresden Flughafen verlassen. Dann nach rechts in die Hermann-Reichelt-Straße abbiegen. Nach ca. 1,3 km an der Ampel rechts abbiegen (Flughafenstraße/Karl-Marx-Straße) und nach wiederum ca. 1,3 km erneut rechts abbiegen (Königsbrücker Landstraße). Nach ca. 300 m an der Ampel links abbiegen.



Tagungsprogramm

Produkt design für alle:  
**FÜR JUNGE = FÜR ALTE?**

15. bis 16. Mai 2008  
in der BG-Akademie Dresden



## TAGUNGSPROGRAMM

### Produktdesign für alle: FÜR JUNGE = FÜR ALTE?



Unsere Gesellschaft wird zunehmend älter. Während im Jahr 2000 das Durchschnittsalter der Europäer noch bei 27,7 Jahren lag, wird es im Jahr 2050 auf 49,5 Jahre angestiegen sein. Mit dem Älterwerden ändern sich die körperlichen und geistigen Fähigkeiten, bei jedem Menschen in etwas anderer Ausprägung und anderen Zeiträumen.

Diese Entwicklung hat Auswirkungen auf die Nutzung von Gegenständen des alltäglichen Lebens, aber auch von Maschinen und Geräten im Arbeitsleben. Mehrere Studien haben inzwischen gezeigt: Ältere Menschen wollen nicht als gesonderte Kunden- oder Nutzergruppe ausgegrenzt werden. Aber welches ist die richtige Strategie? Liegt die Antwort im „Design for all“, das in diesem Zusammenhang immer wieder genannt wird? Oder sollen die Produkte seniorenspezifisch gestaltet sein, aber dieses Label nicht „offen“ tragen?

Diesen und weiteren Fragen wird die Tagung „Produktdesign für alle: FÜR JUNGE = FÜR ALTE?“ nachgehen. Zwar ist der demografische Wandel in aller Munde, die Produktgestaltung für eine immer älter werdende Bevölkerung ist jedoch bisher in kaum einer Veranstaltung thematisiert worden. In dieser Tagung geht es nun sowohl um Arbeitsmittel, Produkte des täglichen Lebens als auch um die Gestaltung von Arbeitsplätzen. Die Tagung richtet sich gleichermaßen an Wissenschaftler wie an Hersteller und Designer, an Produktprüfer und -zertifizierer, Marketing-Fachleute, berufsgenossenschaftliche Experten sowie betriebliche Einkäufer und Arbeitsschutzverantwortliche.

#### Donnerstag, 15.05.2008

- 12.00 Uhr Registrierung, Imbiss
- 13.00 Uhr **Eröffnung der Tagung**  
Dr. Bodo Pfeiffer, BGAG Dresden  
Prof. Dr. Dr. Birgit Spanner-Ulmer, Technische Universität Chemnitz
- Plenarvorträge**
- 13.15 Uhr **Vom seniorengerechten Design zum ‚Design for all‘ - Studien zum Produktdesign wider die Stigmatisierung**, Prof. Dr. Thomas Maier, Universität Stuttgart
- 14.00 Uhr **Akute Hilfe und Prävention: Alters- und altersgerechte Arbeitsgestaltung mit dem Arbeitsfähigkeitskonzept**, Dr. Jürgen Tempel, Betriebsärztlicher Dienst der VHH PVG Unternehmensgruppe, Hamburg
- 14.45 Uhr Pause
- 15.15 Uhr **Brauchen wir Produkte für ältere Menschen? – Eine kritische Betrachtung**, Prof. Dr. Heiner Bubb, Technische Universität München
- 16.00 Uhr **Ergonomische Arbeitsmittel für alle Generationen**, Henning Krüger, Fleischerei-Berufsgenossenschaft
- 16.30 Uhr **Kommen die Belange älterer Menschen in Normen vor?**, Stefan Krebs, Deutsches Institut für Normung e.V., Berlin
- 17.00 Uhr **Grenzen generationsübergreifender Gebrauchsanleitungen**, Martin Galbierz, TÜV Süd
- 17.30 Uhr Ende des 1. Tagungstages
- 19.00 Uhr Gemeinsames Abendessen, anschließend Möglichkeit zum Stadtrundgang durch das historische Dresden

#### Freitag, 16.05.2008

- 08.30 Uhr Begrüßung
- 08.45 Uhr **Parallele Sessions**
- SESSION 1 **Mobilität I**
- Moderation: N.N., Volkswagen AG
- **Biomechanische Analyse der Ein- und Ausstiegsbewegungen von PKW-Fahrern**, Raphael Bichler, BMW AG
  - **Sportliche Produkte und Demografischer Wandel – ein Widerspruch?**, Günther Fischhaber, AUDI AG
  - **Automobile Multimediasysteme – ein Ergonomiebeispiel**, Andreas Galos, Alpine Electronics
- SESSION 2 **Produktdesign I**
- Moderation: Paul Leiber, Technische Universität Chemnitz
- **Designrichtlinien zur Gestaltung von DVD-Playern für die Generation 60+**, Thomas Franke, Technische Universität Chemnitz
  - **Produktdesign und Leistungserwartung**, Dr. Bernd Britzke, MTM-Institut
  - **Beitrag zur Verbesserung des Sicherheitsstandards bei seilunterstützten Arbeitsverfahren im internationalen Vergleich**, Marco Einhaus, Berufsgenossenschaft Metall Nord Süd
- SESSION 3 **Modellierung menschlicher Eigenschaften**
- Moderation: Dr. Hanna Zieschang, BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit der DGUV
- **Alles beim Alten? Digitale Menschmodelle und die Modellierung des Alters**, Jens Mühlstedt, Christian Scherf, Prof. Dr. Dr. Birgit Spanner-Ulmer, Technische Universität Chemnitz

- **Anthropometrie statischer und dynamischer Körpermaße von 50 - 85 Jährigen**, Dr. Christiane Scheffler, Andrea Voigt, Universität Potsdam
  - **Sichtanalyse mit dem Menschmodell RAMSIS unter Berücksichtigung altersbedingter Sehschwächen**, Wolfram Remlinger, Technische Universität München
- SESSION 4 **Arbeitsgestaltung I**
- Moderation: Detlef Trippler, Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft
- **Arbeitsplatzgestaltung für junge und alte Mitarbeiter bei Volkswagen**, Maileen Zander, Volkswagen AG
  - **Physische Arbeitsbelastung und ältere Arbeitnehmer**, Dr. Ulrich Glitsch, Markus Post, Dr. Rolf Ellegast, BGIA – Institut für Arbeitsschutz der DGUV
  - **Ergonomische Arbeitsplatzgestaltung – Prävention für alle Generationen**, Susan Freiberg, BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit der DGUV
- 10.15 Uhr Kaffeepause
- 10.45 Uhr **Parallele Sessions**
- SESSION 1 **Mobilität II**
- Moderation: N.N., Volkswagen AG
- **Ergonomie in Freizeitfahrzeugen**, Claus-Georg Petri, Reisemobil International
  - **Der sichere Aufzug für Alt und Jung – die Betriebs-sicherheitsverordnung zeigt wie!**, Dieter Roas, TÜV Süd
- SESSION 2 **Produktdesign II**
- Moderation: Dr. Bernd Britzke, MTM-Institut
- **Ermittlung von Einflüssen altersabhängiger Veränderungen der Bedienperson auf die Anforderungen für die Konstruktion sicherer Handmaschinen**, Dr. Stephan Riedel u. a., die ergonomie.experten – Netzwerk für Ergonomie

# ANMELDUNG

Hiermit melde ich mich verbindlich zur **Tagung „Produktdesign für alle: FÜR JUNGE = FÜR ALTE?“** vom 15. bis 16. Mai 2008 im BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit in Dresden an.

## Übernachtung vom 15. zum 16. Mai 2008:

Für die Veranstaltung wurden in folgenden Hotels Zimmerkontingente reserviert. Wir bitten Sie die Buchung Ihres Zimmers unter Angabe des Stichworts „TU Chemnitz“ selbst vorzunehmen.

### 1. Akademiehotel Dresden

Adresse: Königsbrücker Landstr. 2, 01109 Dresden  
Reservierung unter: Tel.: 0351 4571612, bis 05.05.2008  
E-Mail: anja.koehler@dguv.de, Fax: 0351 457-201612  
Einzelzimmer inkl. Frühstück: 88,00 €, Doppelzimmer: 105,00 €

### 2. Best Western Macrander Hotel Dresden

Adresse: Buchenstr. 10, 01097 Dresden  
Reservierung unter: Tel.: 0351 8151500, bis 16.04.2008  
E-Mail: info@macrander-dresden.bestwestern.de  
Einzelzimmer inkl. Frühstück: 72,00 €, Doppelzimmer: 88,00 €

### 3. Best Western Premier Airport Hotel Dresden

Adresse: Karl-Marx-Str. 25, 01109 Dresden  
Reservierung unter: Tel.: 0351 88330, bis 16.04.2008  
E-Mail: bestwestern@airporthoteldresden.com  
Einzelzimmer inkl. Frühstück: 89,00 €, Doppelzimmer: auf Anfrage

### 4. Hotel Quintessenz

Adresse: Hohenbusch Markt 1, 01108 Dresden  
Reservierung unter: Tel.: 0351 882440, bis 10.05.2008  
E-Mail: info@quintessenz-hotels.de  
Einzelzimmer inkl. Frühstück: 65,00 €, Doppelzimmer: auf Anfrage

## Abendveranstaltung:

An der geplanten Abendveranstaltung nehme ich teil:

gemeinsames Abendessen  ja  nein

Stadtrundgang durch das historische Dresden  ja  nein

## Praxisfeldführung:

An der BGAG-Praxisfeldführung am 16. Mai 2008 nehme ich teil:

ja  nein

**Tagungsgebühr:**

Die Tagungsgebühr beträgt 240,00 €. Wir bitten darum, diese Gebühr nach Erhalt der Rechnung an das BGAG zu überweisen.

**NEU:** Für Studenten gilt eine reduzierte Teilnehmergebühr von 50,00 €. Diese kann jedoch nur berücksichtigt werden, wenn dem Anmeldeformular eine Kopie des gültigen Studentenausweises beigelegt wird.

**Bitte in GROSSBUCHSTABEN ausfüllen:**Titel  

---

Vorname  

---

Name  

---

Unternehmen  

---

Straße  

---

PLZ/Ort  

---

Telefon  

---

Fax  

---

E-Mail  

---

(notwendig für die Bestätigung)

Mit der Nennung der hier angegebenen E-Mail-Adresse in der Teilnehmerliste der Tagung bin ich einverstanden:

ja  nein

Datum  

---

Unterschrift  

---

**Kontakt:****Anja Köhler**

BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung,  
Königsbrücker Landstraße 2, 01109 Dresden

Telefon: 0351 457-1612, Fax: 0351 457-201612,  
E-Mail: [anja.koehler@dguv.de](mailto:anja.koehler@dguv.de)